



第六十五届会议

请求在第六十五届会议议程内列入一个补充项目

加强和扩大大会的职能和权力

2010年7月29日阿拉伯利比亚民众国常驻联合国代表给秘书长的信

根据大会议事规则第 14 条的规定，谨请将题为“加强和扩大大会的职能和权力”的补充项目列入大会第六十五届会议议程。

根据上述议事规则第 20 条，随函附上关于上述请求的解释性说明(附件 1)和一项决议草案(附件 2)。

请将本信及其附件作为大会文件分发为荷。

常驻代表

大使

阿卜杜-拉赫曼·穆罕默德·沙勒格姆(签名)



[原件：阿拉伯文]

关于在联合国大会第六十五届会议议程中列入一个题为“加强和扩大大会的职能和权力”的补充项目的解释性说明

1. 联合国成立于 1945 年，正当世界刚刚结束一场破坏性的血腥战争之时，世界人民希望，联合国将在使人类避免战争的恐怖方面发挥重要作用。在战争中取得胜利的国家在建立本组织过程中起到了重要作用，它们在制定《联合国宪章》时，确保自己享有比世界其他国家更多的权利。这是其他会员国一直未能解决的一个重大缺陷。然而，自那以来，整个世界已经发生了巨大变化：形势不同了，世界上出现了更多集团，而目前有 192 个会员国的联合国如果还同以前仅仅拥有 50 个会员国时一模一样，这是不可接受的。显然，有必要改革本组织，特别是大会，因为大会代表了整个世界，但大会目前尚无法克服其所面临的障碍，以便在维护国际和平与安全方面发挥权威性作用。而且大会无法使其各项决议得到尊重，并确保它们得到执行，因此必须给予大会充分的权力，使其能够负起责任。

2. 在 2005 年世界首脑会议成果文件中，会员国重申大会作为主要议事、决策和代表机构的核心地位，以及大会在制定标准和编纂国际法过程中的作用。国家元首和政府首脑们欢迎大会为加强其作用和权威、加强大会主席的作用和领导而通过的措施，为此我们吁请全面迅速落实这些措施。

3. 这些年来，大会通过了许多决议，列入了旨在促进其作用的许多重要措施，但是仍需进行大量其他核心改革。这些改革包括使大会的决议对所有会员国和联合国其他机构(包括必须作为这些决议的执行工具的安理会)具有约束力。

4. 大会的职能使其具有中央监督和监测机构以及讨论所有内部事务的论坛的双重地位。根据《联合国宪章》第十条，大会可以讨论《宪章》范围内或与宪章所规定的任何机关的权力和职能有关的任何问题或事项，并且除第十二条有规定的以外，可就任何此类问题或事项向联合国会员国或安全理事会或兼向两者提出建议。

5. 虽然上述条款授予大会讨论宪章范围内的任何问题或事项的全权，但是《宪章》的许多其他条文限制了大会的权力，妨碍大会发挥第十条所规定的关键作用。例如第十二条第一款规定，当安全理事会对于任何争端或情势执行《宪章》所授予的职权时，大会非经安全理事会请求，对于该项争端或情势，不得提出任何建议。第四条第二款规定，将由大会根据安全理事会的建议，通过一项决定接受有关国家为联合国会员国。依照第九十七条，秘书长应由大会根据安全理事会的建议委派。第二十七条第三款规定，安全理事会关于程序事项以外的其他一切事项

的决定，应以九个成员国的赞成票(包括常任理事国的同意票)作出，从而使这些常任理事国有权行使否决权，这一权利不符合联合国所有会员国主权平等的原则。第十八条第一款规定，大会每个成员国应有一个投票权，但是国际法院法官是由大会和安全理事会选举产生的，这实际上给了安全理事会成员国两个投票权：在两个机构中各有一票。因此必须对《宪章》进行修正，以便使大会拥有充分权力。

6. 鉴于大会是联合国主要机构，所有会员国在其中都有代表，并且它享有真正的合法性，相当于一个世界议会，因此有必要扩大其授权和权力，以便反映其普遍性和其被赋予的职责，按照《宪章》的规定，这包括与维护国际和平与安全有关的事宜，其决议必须被视为对所有会员国和联合国机构均具有约束力，包括必须作为这些决议的执行工具的安全理事会。

附件 2

决议草案：加强和扩大大会的职能和权力

大会，

回顾历史性的 2000 年《千年宣言》和 2005 年世界首脑会议成果以及会员国在其中作出的关于为实现和平与安全而将达到的具体目标的承诺及其他承诺，包括加强法治和本组织的作用，

又回顾 1975 年 12 月 15 日设立联合国宪章和加强联合国作用特别委员会的第 3499 (XXX) 号决议及其后各届会议通过的相关决议，

还回顾其 1993 年 8 月 17 日关于振兴大会工作的第 47/233 号决议，

提及题为“联合一致共策和平”的大会第 377 (A) 号决议规定的其权力，

重申《联合国宪章》的宗旨和原则，

确认大会是联合国主要的审议机构和一般性决策机构，

认识到作为联合国全面改革的一部分，促进大会和其他主要机构之间的机构平衡和协调十分重要，

考虑到要想找到全球性问题和挑战的全面、建设性解决办法，大会、安全理事会和经济及社会理事会必须联手共同努力，

回顾《联合国宪章》关于大会的职能和权力的规定，包括维护国际和平与安全的规定，

又回顾大会是就《宪章》所涵盖的各种国际问题进行多边讨论的论坛，大会有权审议和提出关于影响或涉及任何联合国机构的权力和职能的问题或事项的建议，

重申大会的决议必须被视为具有约束力，从而使大会能够作为联合国的主要代表机构有效地工作，并享有表达每个会员国的意愿的真正的合法性，

注意到联合国宪章和加强联合国作用特别委员会的报告，

1. 决定审议扩大作为代表联合国全体会员国的主要机构的大会的职能和权力的问题；

2. 又决定采取适当措施，扩大大会的职能和权力；

3. 还决定，所有大会决议应对所有会员国和其他联合国机构，包括安全理事会具有约束力；

4. 决定继续处理此案。